



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Odbor za proračun*

---

**2009/0143(COD)**

30.3.2010

## **OSNUTEK MNENJA**

Odbora za proračun

za Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

o predlogu Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Evropskega organa za zavarovanja in poklicne pokojnine  
(KOM(2009)0502 – C7-0168/2009 – 2009/0143(COD))

Poročevalka: Jutta Haug

PA\_Legam

## KRATKA OBRAZLOŽITEV

1. Komisija je s ciljem oblikovanja učinkovitejšega, bolj povezanega in trajnostnega sistema finančnega nadzora v EU predstavila sveženj predlogov, s katerim želi odgovoriti na neuspeh Evropskega finančnega nadzora, ki ga je razkrila nedavna finančna kriza. Ta nadzor bo temeljil na *evropskem sistemu finančnih nadzornih organov (ESFS)*, ki ga sestavlja mreža nacionalnih finančnih nadzornih organov, ki deluje skupaj z novimi evropskimi nadzornimi organi, ustanovljenimi s preoblikovanjem obstoječih evropskih nadzornih odborov<sup>1</sup> v dejanske evropske nadzorne organe. Za ta namen Komisija predlaga ustanovitev treh novih evropskih decentraliziranih agencij:

- Evropski bančni organ (EBA);
- Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA);
- Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA).

2. Za preoblikovanje obstoječih evropskih nadzornih odborov v učinkovite evropske nadzorne organe, t.j. evropske agencije, bodo potrebna večja sredstva – tako več osebja kot večja proračunska sredstva. Posledice ustanovitve teh treh agencij za evropski proračun bodo znašale približno 59,699 milijonov EUR, ki bodo porazdeljeni, kot sledi:

Agencija	2011	2012	2013	Skupaj
EBA	5,206	7,355	8,965	21,527
EIOPA	<b>4,235</b>	<b>5,950</b>	<b>6,799</b>	<b>16,984</b>
ESMA	5,465	7,202	8,491	21,158

V milijonih EUR.

3. Ta sredstva se bodo črpala iz razdelka 1a, ki pa se že sedaj sooča z zelo majhno rezervo: zadnji finančni načrt Komisije (januar 2010), ki (poleg drugih sprememb) že upošteva zneske za tri agencije, opozarja na zelo majhne rezerve do konca sedanjega večletnega finančnega okvira (v oklepaju so navedene rezerve, predvidene v finančnem načrtu iz januarja 2009):

- 37,041 milijona EUR za 2011 (111,590 milijona)
- 34,003 milijona EUR za 2012 (123,879 milijona)
- 49,153 milijona EUR za 2013 (214,875 milijona).

Če se ozremo na to, da je Komisija v finančnem načrtu iz februarja 2009 za razdelek 1A za leto 2010 predvidela rezerve v višini 111,8 milijona EUR, dejansko pa so te znašale samo 147.000 EUR, je jasno, da so razmere zelo kočljive. Zato je treba upoštevati, da bo za kritje financiranja teh treh novih agencij morebiti potrebna revizija zgornjih meja.

4. Dejanski stroški teh agencij bodo namreč bistveno večji, saj bodo znašali približno 149,17 milijona EUR, države članice pa bodo s sofinanciranjem prispevale približno 89,497 milijona EUR, torej 60 % celotnih stroškov delovanja agencij do konca sedanjega večletnega finančnega okvira:

<sup>1</sup> To so Odbor evropskih bančnih nadzornikov (CEBS), Odbor evropskih nadzornikov za zavarovanja in poklicne pokojnine (CEIOPS) in Odbor evropskih zakonodajalcev za vrednostne papirje (CESR).

Agencija	2011	2012	2013	Skupaj
EBA DČ+EU= <b>Skupaj</b>	7,809+5,206 <b>=13,015</b>	11,033+7,355 <b>=18,388</b>	13,448+8,965 <b>=22,413</b>	32,290+21,527 <b>=53,816</b>
EIOPA DČ+EU= <b>Skupaj</b>	8,197+4,235 <b>=13,662</b>	10,803+5,950 <b>=18,005</b>	12,737+6,799 <b>=21,228</b>	31,737+16,984 <b>=52,895</b>
ESMA DČ+EU= <b>Skupaj</b>	6,352+5,465 <b>=10,587</b>	8,925+7,202 <b>=14,874</b>	10,199+8,491 <b>=16,998</b>	25,476+21,158 <b>=42,459</b>

V milijonih EUR.

5. Kar zadeva zaposlene, bo za tri nove agencije do leta 2014 potrebnih 269 novih uslužbencev (224 razreda AD in 45 razreda AST):

Agencija	2011	2012	2013	2014
EBA zaposleni (AD/AST)	40(36/4)	62(53/9)	80(69/11)	90(73/17)
EIOPA zaposleni (AD/AST)	40 (32/8)	62(50/12)	73 (60/13)	90 (77/13)
ESMA zaposleni (AD/AST)	43 (35/8)	60 (50/10)	76 (64/12)	89 (74/15)

6. Komisija predlaga, naj imajo tri nove agencije sedeže v krajih, kjer sedaj delujejo evropski nadzorni odbori (v primeru EIOPA Frankfurt). To se zdi zelo razumna rešitev, tako s praktičnega kot s finančnega vidika, saj bodo nove agencije lažje začele takoj delovati, izognile pa se bodo tudi nepotrebnim izdatkom za novo namestitvev, premestitve zaposlenih itd.

## PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za proračun poziva Odbor za ekonomske in monetarne zadeve kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

### Predlog spremembe 1

#### Osnutek zakonodajne resolucije Odstavek 1 a (novo)

*Osnutek zakonodajne resolucije*

*Predlog spremembe*

***1a. meni, da referenčni znesek, naveden v zakonodajnem predlogu, utegne biti***

*nezdružljiv z zgornjo mejo podrazdelka 1a sedanjega večletnega finančnega okvira 2007–2013, ne da bi ogrožal financiranje drugih prednostnih nalog; poudarja svojo namero, da uporabi vsa potrebna sredstva, ki so določena z Medinstitucionalnim sporazumom z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju, vključno z revizijo finančnega okvira, da se zagotovi financiranje te nove agencije, ne da bi se ogrozilo financiranje iz tega podrazdelka za druge prednostne naloge in tako, da se zagotovi ohranitev zadostnih rezerv v podrazdelku 1a;*

Or. en

## **Predlog spremembe 2**

### **Osnutek zakonodajne resolucije Odstavek 1 b (novo)**

*Osnutek zakonodajne resolucije*

*Predlog spremembe*

*1b. poudarja, da se bodo za ustanovitev agencije uporabljale določbe iz točke 47 medinstitucionalnega sporazuma; poudarja, da bo Parlament, če se zakonodajni organ odloči za ustanovitev te agencije, začel pogajanja z drugo vejo proračunskega organa, da bi se pravočasno dosegel sporazum o financiranju te agencije v skladu z ustreznimi določbami medinstitucionalnega sporazuma;*

Or. en

### Predlog spremembe 3

#### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 40

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(40) Organu je treba za zagotovitev popolne samostojnosti in neodvisnosti dodeliti samostojni proračun, pri čemer prihodki izhajajo večinoma iz obveznih prispevkov nacionalnih nadzornih organov in splošnega proračuna Evropske unije. *V zvezi s prispevkom Skupnosti* je treba *uporabljati* proračunski postopek Skupnosti. Revizijo zaključnih računov mora opravljati Računsko sodišče.

*Predlog spremembe*

(40) Organu je treba za zagotovitev popolne samostojnosti in neodvisnosti dodeliti samostojni proračun, pri čemer prihodki izhajajo večinoma iz obveznih prispevkov nacionalnih nadzornih organov in splošnega proračuna Evropske unije. ***Financiranje organa s strani Evropske unije ureja sporazum proračunskega organa, kot je določeno v točki 47 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim Parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju. Uporabljati je treba proračunski postopek Skupnosti. Revizijo zaključnih računov mora opravljati Računsko sodišče.***

Or. en

*Obrazložitev*

*Organ se ustanovi kot decentralizirana agencija Evropske unije in se financira v skladu z medinstitucionalnim sporazumom. To bi se moralo odražati v njegovi pravni podlagi.*

### Predlog spremembe 4

#### Predlog uredbe

#### Člen 48 – odstavek 1b – točka b

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) subvencija Skupnosti iz splošnega proračuna Evropske unije (oddelek o Komisiji);

*Predlog spremembe*

(b) subvencija Skupnosti iz splošnega proračuna Evropske unije (oddelek o Komisiji); ***financiranje organa s strani Evropske unije ureja sporazum proračunskega organa, kot je določeno v točki 47 medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem***

*poslovođenju;*

Or. en